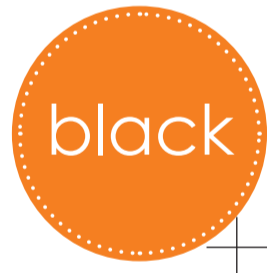




Viraking

art.no 50229-00

BINDER



2021-02-09



Size	Hip cm	Waist cm
2-3XL	120-150	110-140



Available colors:



MD Class I CE

www.nordicare.se

info@nordicare.se

Phone +46 42 35 22 20

Fax +46 42 35 22 21

Sweden

SE-263 62 Viken

Sollersången 1,

NordiCare

+ info@nordicare.se

ES Faja elástica que proporciona un soporte eficaz y ajustada fácilmente en el tronco. Se coloca y ajusta fácilmente con tres bandas de compresión deseado con tres bandas de arrastre.

NO Et elastisk belte som gir effektiv støtte og kompresjon på overkroppen. Enkel å applikere og justere til ønsket passform og kompresjonsgrad med tre bånd for strømming.

EN Elastic binder which provides efficient support over the abdomen. Easy to apply and adjustable to the desired fit and compression level with three drawstrings.

DK Elastisk bælte, der giver effektiv støtte og kompresjonsgrad med tre trækånd. anvende og justere til den ønskede passform og kompresion over overkroppen. Let at applikere og justere til ønsket passform

SE Elastisk gjördel som ger effektivt stöd och kompresionsgrad över bälten. Enkel att applicera och justera till önskad passform och kompresionsgrad med tre dragbånd.

FI Joustava tukkiyö, joka tarjoaa tehokkaan tuen ja kompresion koko vartalolle. Vyön pukeminen ja halutun kompresioasteen säätäminen on helppoa kolmen vetonauhuan avulla.

INSTRUCTIONS FOR USE

ViraKing - BINDER

art.no 50229-00



Application

SE Placera gördeln över operationsområdet. Börja med att fästa det breda nedre bandet **1** lågt över höften. Fäst sedan översta bandet **2** och avsluta med det mittersta bandet **3**. Justera så det känns bekvämt. Gördeln skall sitta stramt men ej för hårt.

DK Placer bæltet over det kirurgiske område. Vedhæft først det brede nedre bånd **1** lavt over hoften. Fæst derefter det øverste bånd **2** og afslut med det midterste bånd **3**. Juster til det føles behageligt. Bæltet skal sidde stramt, men ikke for hårdt.

NO Plasser beltet over opera-sjonsområdet. Begynn med å feste det brede nedre båndet **1** lavt over hoftene. Fest deretter det øverste båndet **2** og avslutt med det midterste båndet **3**. Juster til det kjennes behagelig. Beltet skal sitte stramt, men ikke for hardt.

FI Aseta tukivyö leikkausalueen kohdalle. Aloita kiinnittämällä leveä alempi nauha **1** juuri lonkan yläpuolelle. Kiinnitä sitten ylempi nauha **2** ja lopuksi keskimäinen nauha. **3**. Säädä vyötä niin, että se tuntuu miellyttävältä. Vyön on istuttava tukevasti, mutta se ei saa olla liian kireällä.

EN Place the binder over the surged area. Begin by fastening the wide lower band **1** at the bottom of the hip. Then fasten the top band **2** and finish by fasten the middle band **3**. Adjust until it feels comfortable. The girdle should sit tight but not uncomfortably tight.

ES Coloque la faja sobre la zona de la operación. Empiece apretando la banda ancha inferior **1** a baja altura sobre la cadera. A continuación, apriete la banda superior **2** y termine con la banda del centro **3**. Ajustela de tal forma que se sienta comfortable. La faja debe quedar apretada pero no demasiado fuerte.

Indications

SE För postoperativ vård efter bukoperation. Kan även användas vid olika typer av bräckproblematik. Avlastar sår, ger smärtlindring samt möjliggör tidlig mobilisering av patienten.

DK Til postoperativ pleje efter abdominalkirurgi. Kan også bruges til forskellige typer af brokproblemer. Aflaste sår, give smertelindring og muliggør tidlig mobilisering af patienten.

NO For postoperativ pleie etter bukoperasjon. Kan også brukes ved ulike typer brokkproblematikk. Avlastar sår, gir smertelindring samt muliggjør tidlig mobilisering av pasienten.

FI Postoperatiiviseen hoitoon vatsaleikkauksen jälkeen. Voidaan myös käyttää erityyppisten tyräongelmien yhteydessä. Vähentää haavojen kuormitusta, lievittää kipua ja mahdollistaa potilaan varhaisen mobilisoinnin.

EN For postoperative care after abdominal surgery. Can also be used for various types of hernia problems. Relieves wounds, provides pain relief, and enables early mobilization of the patient.

ES Para cuidado posoperatorio tras celiotomía. Se puede utilizar también con distintos tipos de problemas de hernia. Alivia las heridas y el dolor, y permite la movilización temprana del paciente.

Measurement / Size

SE Välj storlek efter höftmått, om höftmättet ligger inom ett överlappande intervall, kontrollera midjemåttet.

DK Vælg størrelse efter hoftemål, hvis hoftemålet ligger indenfor et overlappende interval, skal du kontrollere taljemålet.

NO Velg størrelse etter hoftemålet hvis hoftemålet ligger innenfor et overlappende intervall, kontroller taljemålet.

FI Valitse koko lantion mukaan. Jos lantion leveys sopii kahteen kokoon, tarkista vyötärö.

EN Choose the size by the hip circumference, if the hip size is within an overlapping range, check the circumference of your waist.

ES Elija el tamaño por el tamaño de la cadera, si la medida de la cadera está en uno de los intervalos superpuestos, verificar la cintura.

Size	Hip cm	Waist cm
2-3XL	120-150	110-140

Information

SE Förskrivning, utprovning samt rekommendation om användning av denna produkt skall göras av/ under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionen. Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av gördeln och kontakta utprovaren. Allvariga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Afprøvning, ordination og rekommandation ved anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Hvis det svider, gnager eller opstår fargeendringer på huden, ta av beltet og kontakt din filpasser. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Hvis det svider, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av beltet og kontakt din filpasser. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Tuotteen määräämisestä, soveltamisesta ja sen käyttöohjeiden antamisesta huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu vyö ja ota yhteys terveydenhuollonammattilaiseen. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN The initial fitting, prescribing and recommendations for use should be done by/under the direction of qualified medical practitioner or other professionals. Follow the instructions for best result. If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

ES La prescripción, las pruebas y la recomendación sobre el uso de este producto las debe realizar una persona con formación médica o bajo su supervisión. Para un resultado óptimo, siga las instrucciones de uso. Si la faja le hace daño o le produce roces o cambios de color en la piel, quítesela y póngase en contacto con el evaluador. Incidentes graves se informarán a NordiCare y a la autoridad competente.

Care Instructions

SE Kontrollera att kardborrebanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Rådgör med medicinskt kunnig person vid användning i kombination med andra läkemedel eller hjälpmedel.

DK Sørg for, at velcro stropperne er fri for snavs så vedhæftnings evnen ikke forringes. Rådfør dig med en sundhedsfaglig kyndig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter eller hjælpemidler.

NO Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av ortosen i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler.

FI Tarkista, että tarranauhoissa ei ole likaa ja että tarranauha on ehjä. Neuvottele hoitohenkilökunnan kanssa tuotteen käytöstä lääkkeiden tai muiden apuvälineiden kanssa.

EN Periodically check the condition of the velcro to ensure they are free from dirt and that their fastening capabilities have not deteriorated. A qualified medical practitioner should supervise use in combination with other medical products.

ES Compruebe periódicamente el estado del cierre de velcro, para asegurarse de que esté libre de suciedad y que sus capacidades de fijación no se v deteriorado. Un profesional sanitario cualificado debe supervisar su uso en combinación con otros productos médicos.

Material

Polyester, 88%, Elastane 12%. Latex free.

Washing Instructions

SE Maskintvätt 40° C, kan vid behov tvättas i högre temperaturer, max 60° C. Produkten håller längre vid tvätt i lägre temperaturer. Använd tvättpåse. Plantorkas. Ej torktumlung. Fäst kardborrebanden innan tvätt. Använd ej blekmedel, klorin eller mjukmedel då detta kan försämra materialets funktion.

DK Maskinvaskes ved 40° C, kan ved behov vaskes ved højere temperaturer, dog maks. 60° C. Produktet holder længere, hvis det vaskes ved lavere temperaturer. Brug vaskepose. Tørres plant. Må ikke tørretumbles. Luk alle velcrobånd før vask. Brug ikke blegemiddel, klorin eller skyllemiddel, da det kan forringe materialet.

NO Maskinvask 40° C, kan ved behov vaskes på høyere temperaturer, maks 60° C. Produktet holder lengre ved vask på lavere temperaturer. Bruk vaskepose. Tørkes flatt. Skal ikke tørketromles. Forsegl borrelåser før vask. Ikke bruk blekemiddel, klorin eller tøymykner siden dette kan svekke materialets funksjon.

FI Konepesu 40° C, voidaan tarvittaessa pestä korkeammassa lämpötilassa (enintään 60° C). Tuote kestää pidempään, jos se pestään matalammassa lämpötiloissa. Käytä pesupussia. Tasokuivaus. Ei rumpukuivausta. Sulje tarranauhat ennen pesua. Älä käytä valkaisu- tai huuhteluainetta, sillä se saattaa heikentää materiaalin toimintaa.

EN Machine wash at 40° C. Can be washed at a higher temperature if necessary, max. 60° C. The product will last longer if washed at a lower temperature. Use a laundry bag. Dry flat. Do not tumble dry. Seal the velcros before washing. Do not use bleach, chlorine bleach or fabric softener as this could impair the function of the material.

ES Lavar a máquina a 40° C, en caso necesario se puede lavar a una temperatura superior, máx. 60° C. El producto dura más tiempo si se lava a temperaturas más bajas. Utilice una bolsa de lavado. Seca plana. No lo seque en secadora. Antes de lavarla, fije los cierres de velcro. No utilice blanqueadores, lejía ni suavizantes ya que esto puede empeorar la funcionalidad del material.



For more information please consult our product catalogue or visit www.nordicare.se.
For further questions, contact your doctor, health practitioner, medical equivalent or NordiCare: +46 42-35 22 20/
DK 7070-1907, info@nordicare.se.